

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1961-1962.

27 NOVEMBRE 1961.

**Projet de loi modifiant la loi du 17 juin 1960 relative au statut des sociétés belges de droit colonial ayant leur principal établissement administratif en Belgique.**

AMENDEMENT PROPOSE PAR  
MM. LILAR ET VERSE.

Remplacer l'article 4 du projet par les articles 4 et 5 suivants :

« ART. 4.

» L'article 6 de la même loi est remplacé par le texte suivant :

» *Article 6* : La faculté prévue à l'article 3, paragraphe premier, peut également être exercée par les sociétés qui ayant leur principal établissement administratif en Belgique et des sièges d'exploitation au Congo sont actuellement soumises au droit belge métropolitain ou aux lois du Ruanda-Urundi ».

« ART. 5.

» La présente loi sera publiée au *Moniteur belge* et au bulletin officiel du Ruanda-Urundi. Elle entrera en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

## *Justification.*

La loi du 17 juin 1960 a pour objectif de permettre à toutes les sociétés ayant en Belgique leur principal établissement administratif et possédant au Congo des sièges d'exploitation, de faire apport de leurs établissements ou activités au Congo à des sociétés congolaises à créer.

R. A 6170.

Voir :

Documents du Sénat :

158 (Session extraordinaire de 1961) : Projet de loi.  
21 (Session de 1961-1962) : Rapport.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1961-1962.

27 NOVEMBER 1961.

**Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 17 juni 1960 betreffende het statuut van de Belgische kolonialrechtelijke vennootschappen waarvan de bestuurlijke hoofdzetel in België gevestigd is.**

AMENDEMENT VAN  
DE HEREN LILAR ET VERSE.

Artikel 4 van het ontwerp te vervangen door de volgende artikelen 4 en 5 :

« ART. 4.

» Artikel 6 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

» *Artikel 6* : De in artikel 3, paragraaf 1, bedoelde mogelijkheid geldt eveneens voor de vennootschappen met bestuurlijke hoofdzetel in België en bedrijfszetels in Congo die thans aan het Belgisch moederlanden recht of aan de wetten van Ruanda-Urundi onderworpen zijn. »

« ART. 5.

» Deze wet wordt bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* en in het Ambtelijk Blad van Ruanda-Urundi. Zij treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* ».

## *Verantwoording.*

De wet van 17 juni 1960 heeft tot doel alle vennootschappen met bestuurlijke hoofdzetel in België en bedrijfszetels in Congo, in staat te stellen hun inrichtingen of werkzaamheden in Congo in te brengen in nieuwe Congolese vennootschappen.

R. A 6170.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

158 (Buitengewone zitting 1961) : Ontwerp van wet.  
21 (Zitting 1961-1962) : Verslag.

Cette préoccupation légitime est à l'origine de l'article 6 de la loi. Mais il semble que l'on ait perdu de vue le cas, à vrai dire assez particulier, des sociétés qui ayant leur principal établissement administratif en Belgique et des sièges d'exploitations au Congo et au Ruanda-Urundi sont soumises au droit Ruandais.

En vertu de l'article premier de la loi du 17 juin 1960 — auquel le présent amendement ne vise évidemment pas à porter atteinte — ces sociétés demeurent régies par la loi du Ruanda-Urundi et ne sont pas soumises à la législation belge métropolitaine : la loi du 21 août 1921 leur demeure en effet applicable.

Mais en fait, leur situation est la même que celle des sociétés soumises au droit belge métropolitain, en ce sens qu'elles ont leur établissement administratif en Belgique et qu'elles ont le plus grand intérêt, au même titre que les sociétés de droit métropolitain, à pouvoir faire apport de leurs avoirs au Congo à une filiale congolaise à créer.

L'amendement vise à combler cette lacune de la loi du 17 juin 1960.

L'article 6 tel qu'il est actuellement libellé doit être étendu à toutes les sociétés dont le principal établissement administratif est situé en Belgique, même si elles sont soumises à la loi ruandaise, par application de l'article premier.

Bien entendu, cet amendement ne pourra avoir toute son efficacité que si la République du Congo adopte une disposition législative semblable. En effet, dans la mesure où les conditions permettant la constitution de filiales congolaises dépendent de la souveraineté congolaise, il faut une intervention législative congolaise. Mais on peut légitimement espérer que cette intervention aura lieu, puisqu'il est de l'intérêt de la République du Congo de voir les activités économiques poursuivies sur son territoire par des sociétés soumises à la loi congolaise plutôt que par des sociétés étrangères.

En tout cas, l'amendement présente dès à présent un intérêt, dans la mesure où les conditions de constitution des filiales congolaises et notamment les conséquences fiscales de cette constitution dépendent du législateur belge ou du législateur du Ruanda-Urundi.

Ces conditions sont celles prévues par la loi du 17 juin 1960. L'article 5 ne réclame pas de justification particulière.

A. LILAR.  
A. VERSE.

Op dit gewettigd streven berust artikel 6 van de wet. Maar men schijnt daarbij het weliswaar vrij uitzonderlijk geval over het hoofd te hebben gezien van de vennootschappen die hun bestuurlijke hoofdzetel in België en bedrijfszetels in Congo en Ruanda-Urundi hebben en die onder het Ruandese recht vallen.

Krachtens artikel 1 van de wet van 17 juni 1960 — waarvan dit amendement natuurlijk geen afbreuk wil doen — blijven die vennootschappen beheerst door de wet van Ruanda-Urundi en vallen zij niet onder de Belgische moederlandse wetgeving : de wet van 21 augustus 1921 blijft immers op hen toepasselijk.

Maar feitelijk is hun toestand dezelfde als die van de vennootschappen die onder het Belgische moederlandse recht vallen, in die zin dat zij een bestuurlijke zetel in België hebben en het voor hen van even groot belang is als voor de vennootschappen naar moederlands recht hun bezittingen in Congo te kunnen inbrengen in een nieuwe Congolese dochtermaatschappij.

Het amendement strekt tot aanvulling van deze leemte in de wet van 17 juni 1960.

De toepassing van artikel 6 moet uitgebreid worden tot alle vennootschappen waarvan de bestuurlijke hoofdzetel in België is gelegen, zelfs indien zij met toepassing van artikel 1 onder de Ruandese wet vallen.

Dit amendement kan evenwel slechts zijn volle uitwerking hebben, indien de Republiek Congo een soortgelijke wet aanneemt. Immers, voor zover de voorwaarden waaronder Congolese dochtermaatschappijen opgericht kunnen worden, afhankelijk zijn van de Congolese souvereiniteit, dient de Congolese wetgever op te treden. Maar er is gewettigde hoop dat dit zal gebeuren, aangezien de Republiek Congo er belang bij heeft dat de economische activiteit op haar grondgebied wordt voortgezet door vennootschappen die aan de Congolese wet zijn onderworpen, in plaats van door vreemde vennootschappen.

Toch is het amendement nu reeds van belang in zoverre de oprichtingsvoorwaarden van Congolese dochtermaatschappijen, en met name de fiscale gevolgen van die oprichting, van de Belgische wetgever of van de wetgever van Ruanda-Urundi afhangen.

Die voorwaarden zijn bepaald bij de wet van 17 juni 1960. Artikel 5 behoeft geen nadere toelichting.